

Organizatoriai



PASAULINĖS INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS ORGANIZACIJA

[World Intellectual Property Organization](#)



TARPTAUTINĖ LEIDĖJŲ ASOCIACIJA

[International Publishers Association](#)



LIETUVOS LEIDĖJŲ ASOCIACIJA

[Lithuanian Publishers Association](#)



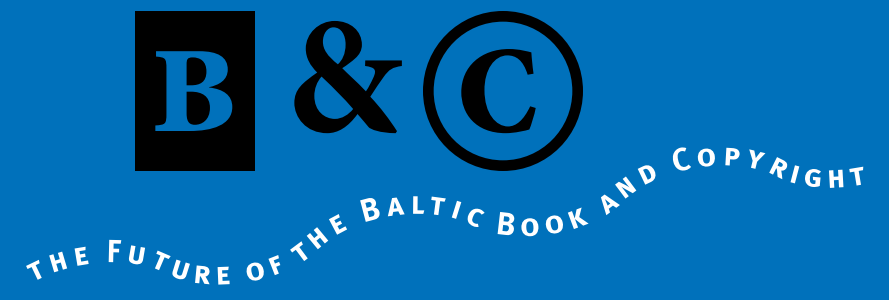
LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMO ŠVIETIMO, MOKSLO IR KULTŪROS KOMITETAS

[Committee on Education, Science and Culture, Seimas of the Republic of Lithuania](#)



LIETUVOS AUTORIŲ TEISIŲ GYNIMO ASOCIACIJOS AGENTŪRA

[Agency of Lithuanian Copyright Protection Association](#)



2010 m. gegužės 12–13 d., Vilnius

10.00 ATIDARYMAS

JENS BAMMEL, Tarptautinės leidėjų asociacijos (IPA)
generalinis sekretorius, Šveicarija
LOLITA VARANAČIENĖ, Lietuvos leidėjų asociacijos prezidentė,
leidyklos „Tyto alba“ direktorė
DONNA HILL, Pasaulinės intelektinės nuosavybės organizacijos (WIPO)
Kultūrinių industrijų departamento programų specialistė,
Šveicarija

10.15 Skaitmeninio proceso valdymas: iššūkiai leidėjams

Moderatorius: JENS BAMMEL

WIPO ir kultūrinės industrijos

DONNA HILL

Elektroninės knygos ir vartotojų poreikiai: tinkamų licencijų modelių nustatymas

LYNETTE OWEN, „Pearson Education“ autorių teisių direktorė,
Jungtinė Karalystė

Skaitmeninio naudojimas ir licencijavimas: galimybės ir apribojimai

SAMANTHA HOLMAN, Airijos autorių teisių licencijų agentūros vykdomoji
direktorė, Europos plėtros grupės ir Tarptautinės reprografijos teisių
organizacijų federacijos (IFRRO) pirmininkė, Belgija

12.30 Pietų pertrauka

13.30 Autorių teisės ir piratavimas

Moderatorius: JENS BAMMEL

Kovojant prieš piratavimą Lietuvoje: praktinis aptarimas

ANDRIUS IŠKAUSKAS, Lietuvos verslo konfederacijos | ICC Lietuva
E-verslo, IT ir telekomunikacijų bei intelektinės nuosavybės
apsaugos komisijos pirmininkas
Diskusijos dalyviai: DONNA HILL, LYNETTE OWEN, SAMANTHA HOLMAN

15.00 Kavos pertraukėlė

15.30 Knygų skaitmeninimas

Moderatorius: ANDRIUS IŠKAUSKAS

**„Google“ bibliotekos programa ir autorių teisių turėtojams
siūlomas susitarimas**

SAMANTHA HOLMAN

Europos pozicija dėl skaitmeninio iniciatyvų

ANNE BERGMAN-TAHON, Europos leidėjų federacijos direktorė,
Belgija

Skaitmeninio iniciatyvų praeities ir dabarties pamokos

KRISTJÁN B. JÓNASSON, Islandijos leidėjų asociacijos prezidentas,
leidyklos „Crymogea“ direktorius

Idėjų forumas ir legalaus skaitmeninio laisva interpretacija: Latvijos byla

RENATE PUNKA, Latvijos Respublikos kultūros ministerijos
Literatūros ir leidybos tarybos vadovė

17.00 Uždarymas

Round Table Discussion

GUEST HOUSE DOMUS MARIA, AUŠROS VARTŲ G. 12, VILNIUS

Wednesday, May 12, 2010

10.00 **OPENING CEREMONY**

JENS BAMMEL, Secretary General, International Publishers Association (IPA), Switzerland

LOLITA VARANAČIENĖ, President, Lithuanian Publishers Association; Chief Editor, Tyto Alba Publishing House

DONNA HILL, Program Officer, Creative Industries Division, World Intellectual Property Organization (WIPO), Switzerland

10.15 **Managing the Digital Transition: Challenges for Publishers**

Moderator: JENS BAMMEL

WIPO and the Creative Industries

DONNA HILL

E-books and Consumer Needs: Identifying Suitable Licensing Models

LYNETTE OWEN, Copyright Director, Pearson Education, United Kingdom

Digital Uses and Collective Licensing: Opportunities and Limits

SAMANTHA HOLMAN, Executive Director, Irish Copyright Licensing Agency, Ireland; Chair, European Development Group, International Federation of Reprographic Rights Organizations (IFRRO), Belgium

12.30 **Lunch Break**

13.30 **Copyright Piracy**

Moderator: JENS BAMMEL

Fighting Piracy in Lithuania: Practical Considerations

ANDRIUS IŠKAUSKAS, Attorney; Chairman, Lithuanian Business Confederation | ICC Lithuania E-Business, IT and Telecommunications; the Intellectual Property Commission

Panellists: DONNA HILL, LYNETTE OWEN, SAMANTHA HOLMAN

15.00 **Coffee Break**

15.30 **Book Digitization**

Moderator: ANDRIUS IŠKAUSKAS

Google's Library Program and the Related Settlement Proposal

SAMANTHA HOLMAN

The European Position on Digitization Initiatives

ANNE BERGMAN-TAHON, Director, Federation of European Publishers, Belgium

Lessons Learnt from the Past and Current Digitization Initiatives

KRISTJÁN B. JÓNASSON, President, Icelandic Publishers Association; Publishing Director and Co-owner, Crymogea Publishing House

Forum of Ideas and Free Interpretation of Legal Digitization: the Latvian Case

RENATE PUNKA, Head of Council of Literature and Publishing, Ministry of Culture of the Republic of Latvia

17.00 **Closing**